

Reishauer AG

Industriestr. 36, Postfach, CH-8304 Wallisellen
Tel. +41 44 832 22 11, Fax +41 44 832 22 33

127345
REISHAUER

RW 8217990

Shipping address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

Page

1 / 1

Delivery note

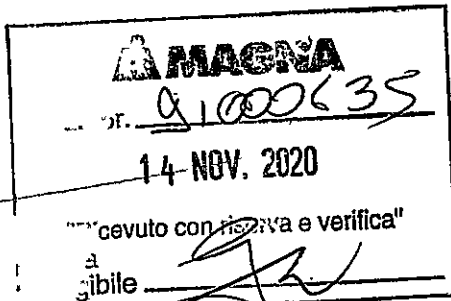
No. 821 7990
Ref. S. Hochuli
Com. 1205629

Date 28. October 2020
Tel. +41 44 832 2271

Your order no. 5500036412 Pos. 00103
emanuele.lisco@getrag.com

Date 01. September 2020

Your supplier no. 91000635



Conditions of delivery
FCA Wallisellen
DHL EXPRESS CUSTOMER NO. 960522899

501333 279

Marks		Packing carton		Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-				35x16x10	0.45	0.80
Pos.	Item No.	Quant.	Description	installed not installed		
10	536493.12	2	for REISHAUER gear grinding machine RZ 160 <u>Lieferabrufnummer: 5</u> Clamping bush ø48 your material identification: VHS-226654 Origin: DE Germany CUSTOMS TARIF NO.: 8466.9393 Time of delivery 1 pc. ex stock, rest approx. 30.10.2020			

**DOCUMENTO DI TRASPORTO****MITTENTE/ABSENDER/SENDER**

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani 5-9
I- 70026 Modugno (Ba) , ITALIA
P.iva 05858940728
Dep.Iva aut.ITCWP1T018000-2019-YFJ51303

DESTINATARIO/EMPFAENGER/RECEIVER

MAGNA PT SPA
via Dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (BA) ITALIA
P.iva 04886850728

DATA DI RITIRO

10/11/20

N°PROGRESSIVO

313/2020

TRASPORTO A MEZZO

VETTORE

CAUSALE DEL TRASPORTO

trasf. da DEP. IVA Sveva
a Magna PT SpA

DESCRIZIONE DEI BENI**CODICE MERCI**

84669360

Descrizione

parti e accessori per macchine

Quantità

1

P/LORDO KG

0,80

P/NETTO KG

0,45

Trasferimento dei beni in altro deposito Iva ai sensi dell' art. 50-bis, co. 4, lett. i

merce introdotta in deposito iva al numero 313 del 09/11/2020

documento di arrivo : IM4T T1157/B del 09/11/2020

autofattura 37/magna/2020 del 10/11/2020

valore merce: 6.575,43 €

N° colli

1

Ora

10:30

Data trasporto

10/11/20

Vettore

Svevatrans
via dei Gerani 5
70026 Modugno (Ba)

Annotazioni

fattura fornitore
9263393

Firma Conducente**Firma Destinatario**



DESTINATARIO		DESTINAZIONE	
MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728		MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728	
DATA	AUTOFATTURA		
10/11/20	37/magna/2020		

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE	Descrizione	importo	iva
	AUTOFATTURA 37 del 10/11/2020 DESCRIZIONE: 1 colli parti e accesori per macchine KG LORDI: 30,8 KG NETTI: 0,45 TARGA XA 538X ORIGINE : Switzerland FATT. COMMERCIALE : 9263393 FORNITORE : Reishauer VALORE MERCE : 6575,43 € autofattura emessa ai sensi dell'art.50 bis co. 6 del dl 331/93 estrazione di beni di orig. extra UE da Dep.Iva Svevatrans srl- via dei Gerani 9 70026 Modugno(autorizzazione n°ITCWPIT018000-2019-YF51303) aut.ne diresup alla gestione diretta c/s prot.57/ru dd. 16/01/2020 dichiar. ima reg. T1157/B del 09/011/2020		22
Iva :aliquota 22%		imponibile	imposta

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@sveva,trans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 C. 1
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YF51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° 313 DEL 09/11/2020

Pagamento: rimessa diretta			tot. Imponib. € 5.389,70
			tot.iva € 1.185,73
			tot. Docum. € 6.575,43

Magna PT S.p.A. Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00 EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
a socio unico I.v.R. Imprese di Bari IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
Via dei Ciclamini 4 C.F. e P.IVA 04886850728 BIC EUR: BNLIITRR 12
I-70026 Modugno (Bari) REA 339886 USD: Bank of America N.A.
Tel. 080 - 5 85 81 11 www.magna.com IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20
Fax 080 - 5 85 82 04 BIC USD: BOFAGB22
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH Subject to the activity of the direction and of
Magna Powertrain GmbH

MAGNA PT SPA

Via Dei Ciclamini 4

I-70026 Modugno Bari

p.Iva 04886850728

Spett.le

Svevatrans srl via Dei Gerani 5/9

70026 Modugno Bari

Modugno 10/11/2020

OGGETTO: Richiesta di estrazione merce da Deposito Iva

Con la presente vi diamo istruzioni per l'estrazione della seguente partita di merce, introdotta nel Deposito Iva da voi gestito

Numero e specie di colli 1

Natura dei beni: parti ed accessori per macchine

Peso lordo 0,8 kg

Peso netto: 0,45 kg

Valore di estrazione: 6575,43 €

Luogo di destinazione dei beni: Magna Pt spa via dei ciclamini 4

Targa automezzo: Xa 538X

Per quanto sopra, dichiara:

di conoscere le norme che regolano il particolare settore e di impegnarsi ad adempiere nei termini prescritti a tutti gli obblighi e formalità imposte da leggi e regolamenti applicabili alla procedura del Deposito Iva; a fornire anche successivamente all'estrazione dei beni, gli ulteriori dati, informazioni, notizie e documenti che dovessero essere necessari a Codesta società, quale gestore del Deposito, in relazione all'operazione effettuata ai fini delle annotazioni nel registro della movimentazione delle merci, di eventuali controlli da parte degli organi preposti nonché di esigenze determinate, in qualsiasi forma, da uffici dell'amministrazione Pubblica

in Fede

MAGNA PT S.p.A.
Via Dei Ciclamini, 4
I - 70026 MODUGNO (BA)
C.F. e P. I.: 04886850728

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & CSRL Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. CH 0 REISHAUER AG INDUSTRIESTRASSE 36 8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)			1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100											
	8 Destinataro N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)			3 Formulari 4 Dist. di carico 1 1		4T N.:00001157B 09-11-2020											
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 IT07770980725 C.A.D. MILELLA SRL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI			5 Articoli 6 Totale dei colli 7 Numero di riferimento 1 1 D/370/1//		9 NULLA OSTA ai fini del divieto economico e valutari Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE Il Funzionario AUTOR. MINISTERIALE DEL 26-06-2015									
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo EX AWB: 7638427042 CH 0			10 Paese ultima destin.		11 Paese transaz. prod.		12 Elementi del valore 30,70		13 P.A.C.							
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera EX AWB: 7638427042 CH			15 Paese di spedizione/esportazione SVIZZERA		15 Cod.P.sped./esport. a1 CH b1		17 Cod.P.destinaz. a1 IT b1 BA		16 Paese di origine GERMANIA							
	25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico 4			20 Condizioni di consegna FCA WALLISELLEN 3		22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 5359,00		23 Tasso di cambio 1,000000		24 Natura della transazione 1 1							
	28 Dati finanziari e bancari			29		30 Localizzazione delle merci 100796H-FE		31 Colli e designazione della merci PK COLLI 1 PARTI E ACCESSORI RICONOSCIBILI PER MACCHINE DELLE VOCI DA 8456 A 8461 SI CHIEDE L'IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93 IN QUANTO LA MERCE E' DESTINATA AD ESSERE INTRODOTTA IN DEP.IVA DELLA SVEVATRANS SRL - VIA DEI GERANI ,9 70026 MODUGNO(AUTORIZZAZIONE NR.ITCWPIT018000-2019-YFJ51303). QUOTA PARTE NOLO NOLO EURO 30,70==		32 Articolo 1 N. 84669360 00 S001		33 Codice delle merci 34 Cod.P.di origine a1 EU b1		35 Massa lorda (Kg) 0,80000		36 Preferenze 300	
	37 REGIME 4500			38 Massa netta (Kg) 0,45000		39 Contingenti		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente Z821 MRN -20ITQ0B8T0032576T7		41 Unita' supplementari		42 Prezzo dell'articolo 5359,00		43 Cod. M.V.			
	44 Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati e autorizzazioni N380 -CH-2020-926 3393 Y023 -IT AEOF 17 1352 Y069 /-/ U091 -CH-2020-926 3393 Y950 /-/ N864 -CH-2020-926 3393			45 Aggiustamento 0,00		46 Valore statistico 5389,70		47 Calcolo delle imposi- zioni Tipo Base imponibile Aliquota Importo MP A00 5389.7 0 % 0,00 F 405 5389.7 0 % 0,00 G		48 Dilazioni di pagamento 014907R		49 Identificazione del deposito					
	50 Obbligato principale N. DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS LETT.B 193 - C. 1 LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93) DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303 MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA REGISTRATA AL N° 313 DEL 09/11/2020			51 Uffici di passaggio previsti (e paesi) rappresentato da: Luogo e data: Per Dazio € 0,00 Per Iva € 1185,73 Totale € 1185,73		52 Garanzia non valida per GARANZIA NON DOVUTA-CERT.IT AEOF 17 1352		53 Ufficio di destinazione (e paese) BARI 09-11-2020 Firma e nome del dichiarante / rappresentante C.A.D. MILELLA SRL GEOM. BRUNO MILELLA									
54 CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Dichiarazione considerata conforme. Svin.: 31ORS8 Dichiarazione trasmessa telematicamente			55 Si delega per il controllo il Sig. Il Capo Servizio Vl: Il Capo Servizio		56												

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 T Numero: 1157B del 09/11/2020 - Ufficio: 18100

MRN: 20ITQVN4T0001157R2



Totale articoli	1	Totale colli	1	Totale massa lorda	0,8
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	5WP2 3		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	09/11/2020		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	NO	CF Firma	MLLBRN42L29A662P

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	31ORS8
				Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	Del		Piccola cassa
Quietanza N.	Del	09/11/2020	
Discarico N.	Del		Tipo
A27 N.	Del		Serie
Rettifica	Del	Causale	Totale Rett. Prog. Rett.

Rettificata da

Annullamento

Annullata da

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.

Codice paese di spedizione CH Codice paese di destinazione IT - BA

Importo fatturato EUR 5359.00

Spedizioniere IT07770980725 - C.A.D. MILELLA SURL

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728

VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)

TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@sveva.trans.it

DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1

LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)

DEPOSITO PRIVATO TIPO CAUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303

MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° 313 DEL 09/11/2020

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 T Numero: 1157B del 09/11/2020 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40: MRN - 20ITQ0B8T0032576T7

Codice Taric e descrizione della merce:

8466936000 - PARTI E ACCESSORI RICONOSCIBILI PER MACCHINEDELLE VOCI DA 8456 A 8461

Regime Doganale 4500

Codice paese di origine: EU

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 1 - Peso lordo: 0.8 - Peso netto: 0.45 - Qnta suppl.: n.d.

Reishauer AG

Industriestr. 36, Postfach, CH-8304 Wallisellen
Tel. +41 44 832 22 11, Fax +41 44 832 22 33

REISHAUER

CHE-102.169.047 MWST

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 058589407
VIA DEI CICLAMINI 4 - 70026 MODUGNO (BA)

TEL. 080.5362526 - E-MAIL: lorentzo.gerenzio@sveva.trans.
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019
MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE

REGISTRATA AL N° 323 DEL 09/11/2020

Invoice address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

Invoice

No.	926 3393	Date	03. November 2020
Ref.	M. Chirco	Tel.	+41 44 832 2334
Com.	1205629	Delivery	8217990

Delivery date 28.10.2020

Your order no. Date 01. September 2020
5500036412 Pos. 00103
emanuele.lisco@getrag.com

Conditions of delivery

FCA Wallisellen
DHL EXPRESS CUSTOMER NO. 960522899

Your supplier no. 91000635

Our customer no. 3343

Shipping address

MAGNA PT SPA
c/o Svegatrans Srl
Sig. De Renzo
Via dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO BA

Payment
payable net on the 25th of the following month

Marks			Packing carton	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-				35x16x10	0.45	0.80
Pos.	Item No.	Quant.	Description	Unit Price	Amount	
				EUR	EUR	
10	536493.12	2	for REISHAUER gear grinding machine RZ 160 <u>Lieferabrufnummer: 5</u> Clamping bush ø48 Origin: DE Germany your material identification: VHS-226654 Total amount net Packing Final Amount CUSTOMS TARIF NO.: 8466.9393 The exporter of the products covered by this document (customs authorization no. 7135/1997) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of (see above in	2,675.00	5,350.00	
						5,350.00
						9.00
					EUR	5,359.00

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zurich / Switzerland

SWIFT: CRES CH ZZ 80A account no. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9